

HIRADÓ

NAPILAP. ALAPITVA 1871.

VASÁRNAP, 1930 JULIUS 6

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Vellik
Becskek, Obiljtjeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

59. ÉVFOLYAM, 154. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár.

Beogradból jelentik: Öfelsége a király az igazságügyminiszter előterjesztésére, szentesítette a fogházak felügyelőinek illetményeiről szóló törvényt.

Londonból jelentik: Macdonald miniszterelnök több interpellációval kapcsolatban bejelentette az alsóházban, hogy a jövő hét folyamán több törvényerejű szabályrendeletet terjeszt be a kormány a parlament elé a munkanélküliség leküzdésére.

Csikágóból jelentik: A City of Chicago péntek délután 544 órája van a levegőben. A Hunter fivérek, akik a gép pilótái, nagyszerűen érzik magukat és rádió közölte, hogy addig nem szállnak le, míg a motorjuk fel nem mondja a szolgálatot.

Noviszádról jelentik: Gavrilovity Gliša, a Szerb Bank 34 éves főpénztárosa, aki csak nemrég nősült, pénteken reggel a Danubius-regattaklub helyiségében agyonlőtte magát. Az öngyilkosság nagy szenzációt keltett, mert Gavrilovity a legjobb társaság tagjai sorába tartozott.

Märischostrauból jel.: A marienbergi Ignác-bányában csütörtökön földcsuszamlás történt, amely két bányászt eltemetett, akiket nem lehetett megmenteni. Pénteken újabb földcsuszamlás volt, amely újlag két munkást temetett el, akik közül az egyiket megmenthették.

Bártfáról jelentik: Getán község pénteken délután kigyulladt és mint-hogy megfelelő víz nem állt az oltás rendelkezésére, teljesen leégett. Hatvan család hajléktalan.

Szrbobrából jelentik: Lozsán községben tegnap Gáspár András 33 éves harisnyakötő, aki régebbi idő óta züllött életet folytat, részeg állapotban a kocsmában lövöldözni kezdett és Kosztolányi Mária kocsmárosnőt lelőtte, Bogyanszki János községi esküdtet és Kukucska Mihályt megsebesítette.

TÖZSDE

Julius 4.

MA 100 DINÁR:

Budapest	10-01	pengő
Zürichben	9-12	sv. frank
Berlinben	7-35	ar. márka
Bécsben	12-42	silling
Prágában	59-49	ceh. kor.
Triesztben	33-74	lira
Newyorkban	1-74	dollár
Bukarestben	299	leu

Az állam és a nemzeti politika abszolút elve: „Egy nemzet, egy nemzeti érzelem“.

A minisztertanács nagyjelentőségű ülése.

Beograd, jul. 5.

Pénteken este minisztertanács volt, amelyen Zsivkovity Petár miniszterelnök elnöklelte, a beteg Neudorier minisztert kivéve, a kormány összes tagjai résztvettek.

Az ülésen a miniszterelnök részletes jelentést terjesztett elő az általános politikai helyzetről, kiemelve, hogy mindazon hírek alaptalanok és rosszszándékúak, amelyek arról szólnak, mintha változás állana be.

A miniszterelnök hangsúlyozta az egységes munka szükségességét a nagy cél elérésére, amely a kormány előtt áll. A kormány összes tagjai ebben egyetértenek, az állam és nemzeti politika irányában egységesek és egyetértenek azokkal a direktívákkal, amelyeket a miniszterelnök terjeszt elő.

A kormány elvei meg vannak határozva abban a történelmi manifesztumban, amelyet Öfelsége a király 1929 január 6-ikán adott ki és amelynek egyik része sem hajtható végre olyanformán, hogy egy másik részét elhagyhatnók. Ezzel a ténnyel el van mondva az utolsó szó a régi igazgatási rendszerről. A régi rendszer nem jöhet többé és senki sem kívánja. Új rendszereket keresnek és új utakat törnek.

A másik sarkpont az 1929. évi október 3-iki törvény, amely történelmi és nemzeti fejlődésünket véglegesen meghatározza már a jugoszláv elnevezésben is, amelyet az egész nemzet lelkesedéssel fogadott.

A királyságnak bánágokra való adminisztratív felosztásával örökre megsemmisítette a történelmi határokat a nemzeti fejlődés ezen régi akadályait és új alakulatokat teremtett, amelyek erős igazgatási és közgazdasági egységek. Ezzel a törvénnyel felvetették azt az abszolút elvet, hogy: egy nemzet, egy nemzeti érzelem!

A faji nevek és tradíciók tiszteltbentartása mindenki előtt fenkölt,

de ezek mindig kell, hogy a nemzeti egység fejlődésének szolgálatában álljanak.

Ez a két tény szervi és eszmei összefüggésben áll egymással és a kormány az egyes főbb kérdések feloldásában homogén, a végrehajtásban pedig szilárd és biztos.

A mostani rezsim alapelve, hogy a politikai pártokat kizárja az állam vezetéséből, mert régi munkájuk nemcsak a nemzeti életet, hanem magát az államegységet is komolyan veszélyeztette. Ezzel a ténykedéssel elvesztették jogukat a létezésre, azok régi formájukban sohasem térhetnek többé vissza.

A mostani rezsim miniszterei a kormányba nem mint valamely vallás, faj vagy politikai felfogás emberei lépnek be, hanem mint egyének, akik végrehajtják azt a programot, amelyet a már idézett manifesztum és törvény meghatározna.

A kilenc bánág adminisztratív felosztása végleges és ki kell fejleszteni azok adminisztrációját minél gyorsabban, hogy annál alkalmasabban legyenek az igazgatási és gazdasági program végrehajtására.

Az elemi iskoláktól az egyetemi oktatásig kell hogy az oktatás szigorú jugoszláv nemzeti szellemben történjen a nacionalista történelmi kultusz utján mély hittel Jugoszlávia fejlődésére és jövőjére.

Az állami politikai program egyik nagy alkotása az 1929 december 6-iki törvény, amely Jugoszlávia királyság szokolijairól intézkedik és amely tiszta nemzeti jellegével kell hogy fedezze az összes eddigi faji és vallási szervezeteket.

Az elismert vallásfelekezetek erkölcsi fejlődésükben egyenjogúak és teljes támogatást nyernek, hogy magasztos feladataikat keresztülviességük ösztönözésével a nacionalista életben — bár tartózkodva minden politikai akciótól, vagy érdeklődéstől, bármilyen irányu legyen is az. (Avala.)

Bratianu Vintilla, a román liberálistpárt vezére szombaton audencián volt Károly királynál.

Bratianu Vintilla, a liberális-párt vezére, pénteken egybehívta a liberális-párt volt minisztereit, hogy éljünk terjessze azt a memorandumot, amelyet Károly királynak fog előterjeszteni. Bratianu Vintilla szombaton

ugyanis kihallgatásra megy és ezen végleg tisztázni fogja a király előtt a liberálisok jövőbeni orientációját.

A liberális-párt új tájékozásának akcióját Bratianu György tanár állásfoglalásának tulajdonítják.

A középiskolai tanárok kongresszusát befejezték.

Beograd, jul. 5.

A középiskolai tanárok két napos kongresszusa pénteken fejeződött be. A sok tanügyi vonatkozású megbeszélésen kívül a következő érdekes határozati javaslatokat hozták.

A középiskolai oktatás előmozdítására elhatározták, hogy megkéri a közoktatásügyi minisztert mintaközépiskolák létesítésére. Ezekben a mintaiskolákban tennének kísérleteket új oktatási és nevelési módszerekkel. Ezeket a mintaközépiskolákat azokban a városokban kellene létesíteni, ahol filozófiai fakultások vannak.

A kongresszus megkéri egyúttal a közoktatásügyi minisztert, hogy a közoktatásügyi inspektorok rendszeres szemleutját, amely az oktatás kérdését van hivatva ellenőrizni a tanulmányi év folyamán, május elsejéig eszközölje és ne a tanév végén.

A középiskolai oktatási eredmények javítása érdekében a kongresszus azt javasolja, hogy a középiskolák igazgatói fel legyenek mentve az őket terhelő adminisztratív tevékenység alól és ezt az ügykörüket teljes felelősséggel bíró adminisztratív segédek vegyék át. Ezáltal mód volna rá adva, hogy az intézetek igazgatói pedagógiai ténykedésüket jobban tudják az iskola javára értékesíteni.

A kongresszus további határozatai a tanárok anyagi létének biztosítására vonatkoznak. Ilyenek az, hogy a férjes tanárnők teljes drágasági pótlékot kapjanak, hogy a háboru alatt katonai szolgálatot teljesített tanárok ezen éveit beszámítsák a nyugdíjigényükbe és hogy a régi igényekkel nyugdíjazott igazgatók és tanárok illetményeit az új illetménykiszabás alapján állapítsák meg.

Az üzleti záróról szóló rendelet érvényben van. A kereskedelmi- és iparkamara több hozzá intézett megkeresésre közli, hogy az üzleti zárórákra vonatkozó rendelet, amelyet annak idején a beográdi főispán adott ki, teljes egészében érvényben van még.

Fockert letartóztatták, mert igazolvány nélkül repült. Londonból jelentik: Focker, a világhírű repülőgéptervező a newyorki repülőtéren a Dél Keresztje startjánál egy repülőgépen szintén felszállt a kísérőrepülőgépek között és vakmerő repülőmutatványokat végzett. Mikor leereszkedett a géppel, a légügyi rendőrség felelősségre vonta, mivel egy mutatvány közben igen alacsonyan repült. A leigazoltatáskor kiderült, hogy nincsen repülőigazolványa és ezért a rendőr letartóztatta.

Vasárnap lesz Petyen Varnava pátriarka székhelye.

Beograd, jul. 5.

Szerény külsejű, de nagyjelentőségű egyházi ünnepek székhelye lesz július 6-ikán, vasárnapon a pátriarkák régi koronázó városa Pety.

Ezen a napon fogja az előirt szer-tartás mellett székhelyét meg-tartani Varnava pátriarka.

A pátriarka pénteken reggel indult el kíséretével autón a régi koronázó városba. Indulás előtt a beográdi

székesegyházban a beográdi papság közreműködésével misét mondott a pátriarka.

A pátriarka útjának első állomása Topola volt, ahová reggel 8 órakor érkezett meg. Itt Petár király sírjánál rövid istentiszteletet tartott, majd a környék ott összegyűlt lakosságával beszélgetett, érdeklődve helyzetük iránt.

A pátriarka innen folytatta útját Kragujevácon át Délserbiába.

Az osztrák kormány válasza a Briand-féle páneurópai tervezetre lényegében azonos lesz a német kormány válaszával.

Bécs, jun. 5.

A Neue Freie Presse szerint, az osztrák kormány szombaton ül össze, hogy határozzon és döntést hozzon Briand páneurópai tervezetéről. A lap szerint, a kormány válasza már meg van szövegezve, a minisztertanács pusztán még néhány stiláris módosításról tárgyal.

Az osztrák kormány válaszáat a német birodalmi kormánnyal előle-gesen megtartott eszmecsere alapján szövegezte meg és hír szerint,

a német kormány felelete a Briand féle páneurópai tervezetre azonos értelmű lesz az osztrák kormányéval.

Az osztrák válaszjegyzék azon nézetének ad kifejezést, hogy elvileg nagy örömmel fogadja Briand javaslatát,

azonban az ő részükről semmiféle történetik, ami a Népszövetség autoritását és kompetenciáját sértené.

Filmszerű betörőüldözés a Zseljeznicski soron.

Rálöttek egy tettenért fegyházviselt betörőre, akit csak hosszas hajszá után tudtak elfogni.

Beckerek, jul. 5.

Izgalmas betörőüldözésnek voltak szemtanúi azok, akik csütörtökön éjjel tizenegy óra tájban a Zseljeznicski soron az állomás felé tartottak. A Zseljeznicski sor egyik lakásának ablakából nagy csomaggal a háza alatt egy 20—24 év körüli fiatalember ugrott ki, átvágott az utas-ten és a pályaudvarra vezető sín-páron át az Aradac felé nyíló szabad mezősegre akart kijutni, de utközben meggondolta magát és a házak mentén igyekezett egérutat nyerni. A betörőnek mindenütt a nyomában volt a közelben posztoló rendőr, aki több-izben is megállásra szólította fel, de az ismeretlen fiatalember csak tovább menekült, mire

a rendőr fegyverét használta.

A revolverdörrenésre kiszaladtak házukból a környékbeli lakók és segítettek a betörő üldözésében. Filmszerű hajszá indult meg, a betörő és a rendőr közötti távolság mindinkább kisebbedett, az üldözöt-tet már-már elfogták, amikor

hirtelen beugrott egy kapu alá,

a rendőr utáná, de az ismeretlen nem állt meg.

átugrott a kerítésen át a szomszéd-ba.

Mig a szomszédos udvarba értek az üldözők, a betörő itt is átugrott a kerítésen. Így ment ez néhány udvaron keresztül és végül is eltűnt üldözői szemei előtt. Átkutatták az udvart, ahol legutoljára látták, de se-

hol sem találták. Végre valakinek az az ötlete támadt, hogy nézzék meg a félreeső helyen. Fel akarták nyitni, de

az ajtó belülről zárva volt.

Felszólították a betörőt, hogy adja meg magát, de választ nem kap-tak. Végre is felfeszítették az ajtót és ott találták a betörőt, aki most már

ellenállás nélkül megadta magát.

Erősen megvasalva a rendőrségi előjárásra kísérték, ahol kihallgatása során elmondotta, hogy Pauljev Trifunnak hívják, 22 éves foglalko-zás nélküli egyén és

a múlt évben szabadult ki a mitro-vicei fegyházból,

ahol betörésért kirótt három éves büntetését töltötte ki. Szerdán érke-zett Beckerekre és itt több betörést tervezett, csütörtökön délelőtt ello-p-ta egy ismeretlen fürdőző ruháit a villanytelep közelében, este pedig a Zseljeznicski soron követett el betö-rést, de csak néhány tyilimet tudott elemelni, mert munkájában megza-varták.

Miután az a gyanu, hogy a bün-ügyi krónikában sokat szereplő Pau-ljev Trifun lelkiismeretét más bün-cselekmények is terhelik, a rendőr-ség folytatja a nyomozást.

Szegedi kereskedők 950—2.1
diák-internátusa
Szeged, Fodor u. 33. Postafiók 87.
Fennáll 20 éve. Felvesz iskolába járó fiatalövédeket. Tájékoztatót küld.

Csak a szerencsés véletlenül mulott, hogy újabb szerencsétlenség nem történt a kanjizsai pontonhidon.

Beckerek, jul. 5.

Csütörtökön délután Beckerek uccán feltűnt egy óriási reklámautó, amelynek tetejére hangszóró volt erősítve. A rádióautó az egyik nagy rádiócéggel megbízásból résztvevett a beográdi szokolünnepeken és most az ország nagyobb városait járja be.

Ennek az autónak már szerdán este Beckerekkel kellett volna lennie, hogy az előre tervezett rádióhang-versenyt az esti órákban megtart-hassa. Az óriási autó, amelynek su-lya nyolcvanöt métermássa, azon-ban csak nagy késéssel érkezett meg, mert a délelőtti órákban majd-nem végzetes baleset érte a novaka-njizsai pontonhidon, ugyanazon a

helyen, amelyen Lédererek tura-autója szerencsétlenül járt. Az óriási autó ugyanis ráfutott a pontonhidra és a gyenge alkotmány nem bírta el a hatalmas terhet, úgy hogy a hid-nak az egyik vége felemelkedett és az így keletkezett lejtőn az autó visszafelé rohant. A soffőr teljes erővel fékezett és az utolsó percben megtudta akadályozni a szerencsét-lenség bekövetkezését, de az autó egyik kereke olyan erővel vágódott neki a hidfeljáró cölöpének, hogy a hátsó tengelye megsérült. Ennek a sérülésnek a kijavítása órákat vett igénybe és ezért a rádióautó csak késéssel tarthatta meg hangverse-nyét.

A goromba természetű fegyenc azért ütötte le cellatársát, mert kikérte magának a sértegetéseket.

Beckerek, jul. 5.

Megírta a Híradó, hogy Manojlov Dusán, a beckereki ügyészségi fog-ház három évre elítelt foglya, ked-den szóváltás hevében székkel le-ütötte cellatársát, Ignjatovity Ignját, aki ugyancsak betörésért kirótt bün-tetését töltötte ki a beckerki fog-házban.

Ignjatovity Ignját eszméletlen álla-potban találták a cellában és a halán-tékára mért ütés, az orvosi vizsgálat megállapításai szerint, rendkívül su-lyos természetű. A fogoly csak a déli órában tért magához, de csak délutánra nyugodott meg annyira, hogy összeüggően elmondhatta a történeteket. Ignjatovity szerint, Ma-nojlov állandóan szidalmazta és a

sértő szavak egész légiójával illette. Több ízben kikérte magának ezt a hangnemet, de Manojlov nem nege-ri-tett a figyelmeztetésére és továbbra is sértegette. A kritikus nap délelött-jén Manojlov ismét nekítámadt és szidalmazta. Ingerült hangulatban volt és erélyesen rendreutasította, mire Manojlov felragadott egy szé-ket és mielőtt még védekezésre gon-dolhatott volna, leütötte.

Ignjatovity Ignja állapotát az orvo-si vizsgálat súlyosnak minősíti, de kezelőorvosai biznak a felépülésé-ben.

Tegnap délután a kórházban volt Brankovity Szteván vizsgálóbíró és részletesen kihallgatta a súlyosan sebesült fegyencet.

Léderer Károly temetése az egész környék imponáns részvéte mellett folyt le.

Tábori Sándort is pénteken temették.

Csókáról jelentik: Óriási részvét mellett, a környékbeli lakosság szá-zainak részvételével temették el pénteken a kanjizsai hidon történt halálos autószerencsétlenség két áldozatát, Léderer Károly csókai nagybirtokost és Tábori Sándort, a Léderer-uradalom tisztartóját.

A temetésen megjelent a gyászoló Léderer-család valamennyi tagján kívül Budapestről báró Madarassy Beck Marcell, a Leszámitoló Bank el-nökigazgatója, Bun József vezér-igazgató, a helybeli cukorgyár részé-ről Elek Viktor vezérigazgató és több tisztviselő, Masirevity Bránkó főszolgabíró, Csóka és Novakanji-za községek előjáróságai, külön-böző egyesületek, gazdakörök és jó-tékonyági egyletek küldöttsége. A temetési szertartást, amely a csókai kastélyban folyt le, Herresbaeher Dénes pápai prelátus, esperes-plé-bános végezte Molnár László csókai és Watz Oszkár novakanjizsai plé-bánosok segédletével. A koszoruk-tól és virágoktól borított koporsót gyászokocsin a csókai templomba vit-ték, ahol Herresbacher Dénes espe-

res-plébános újra beszentelte a ko-porsót és megindító gyászbeszédben bucsuztatta Léderer Károlyt, a tem-plom elhunyt kegyurát. Ezután a templom alatti családi kriptában örök nyugalomra helyezték az el-hunytat.

Tábori Sándor uradalmi tisztartó temetésén a szertartást dr. Steiner kikindai főrabbi végezte, aki megha-tó szavakkal bucsuztatta a tragikus halált halt számtartót.

Kátrány,

karbolineum, fedő- és szigetelőlemez, afrik, lőszőr, pécsi, váraljai föld, olom-máz és mindennemű kész olajfesté-kek kicsinyben és nagyban kaphatók 486—x.13

Weiterschan János
festékarúházaiban Főucca (saját ház).

Műtrágya

eladására Bánát minden községében hitelképes vi-szonteladót vagy ügynö-köt keresek. 895-20.14

Léderer Dezső, Sombor.

Egy jó állapotban levő

509-es Fiat-autó

16.000 dinár készpénzért

eladó. 956-3.1

Bővebbet: **Herceg Bosna** bizt. társ. vagy: **Szántó, Vatrogasna** ucca 2.

Hölgyeim!

Kapható mindenütt,
Veliki Bečkereken is a
BALLA RICHÁRD
drogériában.

Arcbőre ápolására ajánljuk Önnek „Etoile Noire” és „Narta”
puderünket és krémünket. Kérjük, tegyen még ma egy próbát. Az eredménytől
kellemesen lesz meglepve. Legjobb ajánlás részünkre cégünk több mint százéves fennállása.

Gellé Frères

Paris, 6, Avenue de l'Opera.

871-164

HIREK

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, az időjárásban lényeges változás nem várható.

Elindultak a tengerpartra a becskerekai cserkészek. A becskerekai cserkészek az éjjel indultak el a tengerparti táborozásra. A bevonatolás már a délután folyamán megtörtént és este 9 órakor kúrtszóval vonult ki a 80 egyenruhás, boldogságtól mosolygó arcú cserkész a Béga-parti állomásra, ahonnan 11 órakor indult el a vonatuk Szubotica, Zágreb, Susák felé. A cserkészek egy hónapot töltenek a dalmáciai Omisaljban.

Sorozások a Délbánságban. A pancsevői kerületi katonai parancsnokság intézkedésére az idei sorozásokat Alibunár, Szvetimihajlo, Szeleus, Ilándza, Szlov. Alekszandrovác, Banatszkikarlovác és Nikolinci 1910-es évfolyambeli ujoncai részére nem Alibunáron tartják meg, ahol eddig voltak, hanem Banatszkikarlovácban, amelyet a sorozás helyeül alkalmasabbnak találtak.

Uj építészmezőnök. Thier Szabó Emánuel vrsaci magánzó leánya, Gabriella, a budapesti műegyetemen építészmezőnői képesítést nyert.

Dragica Nikolity-Bakalovity elutazott és fogászati rendelésében július 5-ikétől augusztus 1-éig nem rendel.

Színész, aki egyszerre több szereplőt helyettesít. Bivolarevity Vukisan, a beográdi Nemzeti Színház volt tagja, július 6-ikán önálló művészi estélyt rendez Bečkereken és szenzációs ujjtással lepi meg a közönséget, saját maga ad elő több személyt előíró darabokat. A nem mindennapi művészi teljesítmény bizonyára nagy érdeklődést fog kiváltani.

Jön! TIZENHÉTÉVESEK, nagy premiér az Orientben.

Ellopott egy fényképezőgépet. D. I. kiskoru becskerekai lakos Kítl Borbála Pasityeva uccai lakásából egy fényképezőgépet lopott el. A gépet Selezsán Rádának adta el 50 dinárért és két pár galambért, de Selezsán nem fizette ki a vételárát, hanem kijelentette, hogy előbb ki fogja próbálni a fényképezőgépet. Selezsán továbbadta a gépet, amelynek sorsáról tudomást szerzett a tulajdonosa, akinek feljelentésére a rendőrség a fényképezőgépet lefoglalta, D. I. ellen pedig megindította az eljárást.

Hasszorulás, rossz emésztés, erős bomlási és erjedési folyamat a gyomor-bélhuzamban, bélbaktérium- és gyomorsavtúltengés, az arcbőron és a háton mutatkozó kiütések, valamint karbunkulusok a természetes „Ferenc József” keserűvíz használatával visszafeloldódnak. Számos gyakorlóorvos a Ferenc József vizet már évtizedek óta mindkét nembeli felnőtteknek és iskolás gyermekeknek kitűnő sikerrel rendel. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

A volt Bur asztaltársaság i. hó 5-én, szombaton este a Tiszti-otthon kerthelyiségében 8 órai kezdettel társasvacsorát rendez, melyre vendégeket szívesen lát a rendezőség.

Jön! TIZENHÉTÉVESEK, nagy premiér az Orientben.

Agyonsújtotta egy feldöntött villanyoszlop. A bánsági Gyála községben halálos végű szerencsétlenség történt. Révész József cséplőgéptulajdonos cséplőgépével leszakította az uccán át vezető villanyvezetékét és feldöntött egy villanyoszlopot, amely a cséplőgépén álló gépkezelőre esett és agyonsújtotta.

Tengeriből pálinkát főztek. Az alibunári pénzügyi kirendeltség számos vladimirováci, ferdini, és szeleusi lakost tettenért, amint a szigorú tilalom dacára, tengeriből pálinkát főztek. Az illetőket pénzügyi kihágásért vonták felelősségre és őket egyenkint 2200 dinár pénzbírságra ítélték.

Rogaška Slatina. A kiváló Tempelforrás ásványvize már a legrégebbi időtől fogva elismert gyógyhatású vese- és epehólyagbántalmaknál. A Styria forrásvíz gyógyítja az összes gyomor és bélmegebetegedéseket, míg a Donat ásványvíz a legeredményesebben gyógyít epekö, elhízás, cukorbetegség, máj és csuszos, valamint aranyeres megebetegedéseknél. Kérje ásványvizünket minden üzletben. Vezérképviselőt és lerakat a volt Szerémség és Vajdaság részére **Braća Čeliković, Noviszád.**

Jön! TIZENHÉTÉVESEK, nagy premiér az Orientben.

Virágok, amelyek nem szeretik a zenét. Párizsból jelentik: Rouhier, a kitűnő természettudós, a minap nem kevésbé érdekes előadás keretében azt állította, hogy vannak virágok, amelyek ki nem állhatják a zenét és a zene hatására megállanak növekedésükben, sőt egészen elcsenevedésnek. Különösen nagy hangversenytermekben tapasztalható ez, ahol hatalmas zenekarok dolgoznak. A legjobban az ibolya és a ciklámen reagálnak a hanghullámokra, különösen a harsonák és trombiták hangja van igen rossz hatással fejlődésükre. Ugyanekkor bejelentette Rouhier azt is, hogy sikerült neki különböző növényi nedvekből olyan anyagot előállítani, amely mindenkit telepátikusá tesz. Bejelentéseit a tudományos világ nagy felfigyeléssel fogadta.

Jön! TIZENHÉTÉVESEK, nagy premiér az Orientben.

Becskekerek vasárnapi sportja. Július 6-ikán, vasárnap a pancsevői Jedinstvo fog Bečkereken vendégszerpelni és délután 6 órai kezdettel az Obility-pályán a Radnicskival játszik barátságos mérkőzést. Négy órakor előmérkőzés.

Keresi az édesapját. Gömöri István sout bend-i matracgyáros (lakik Indiana államban, Unió, South Bendben, Ave 621. szám alatt) keresi az édesapját, Gömöri József munkást, 55-56 év közötti közepes termetű, kékszemű, petrovoszelói lakost, (jobbkezén a neve tetoválva, balkarja vékonyabb, haja ősz, bajusza őszes), aki 1928 szeptemberében Bácspetrovoszelóról eltűnt. Aki tud róla valamit, közölje a következő címmel: Bada Mihály Ada, 1293. Vase-köz.

Harminc millió irankos fizetésektelenség. Párizsból jelentik: A Compagnie d' Assurance nevű biztosítótársaság tegnap meglepetésszerűen fizetésektelenséget jelentett be. A társaság pénztárában összesen csak 700 frankot találtak. A biztosító-intézet vezérigazgatóját letartóztatták. Megállapítást nyert, hogy a direktor a társaság vagyonából 30 millió frankot sikkasztott, amelyet a legutóbbi választási küzdelem céljaira használt fel. Bulle akkor képviselőségre pályázott s azt hitte, hogy terve sikerülni fog.

Nemzeti harcosok. A napokban új könyv hagyta el a becskerekai sajtót, a címe: Nemzeti harcosok, akik Jugoszláviáért küzdöttek. Írója Jovánovity Uros, míg az adatokat a műhöz Rasa Rasity Gyorgye nyug. vármegyei tisztviselő szolgáltatta. A könyv érdekes összeállításban felsorolja mindazokat a bánságiakat, akik a Jugoszláv királyság eszméjéért küzdöttek és szenvedtek, feláldozták nemzeti mivoltukért jólétüket és nyugalmaikat és méltán megérdemlik, hogy most a tisztelet és megbecsülés legyen osztályrészük. A mű közli az adatokat szolgáló Rasity Rasa Gyorgye felejthetetlen élményeinek leírását és számos más, a mai közéletben szereplő vezető személyiségnek írja le szenvedésteli napjait. Zárdekel a szerzők megemlékeznek azokról a magyar vezetőférfiakról, akik mindenkor megértéssel viseltettek a szerbekkel szemben. Az izléses kiállítású művet sok érzékkel és ügyes tollal Jovánovity Uros írta és rendezte sajtó alá.

A városi hivatalok munkássága a számok megvilágításában.**Becskekerek város kölcsönei.**

Becskekerek, jul. 5.

Sztefánovity Nikola becskerekai polgármester a városi költségvetést megelőzően részletes évi jelentést olvasott fel, amelyben a városi háztartás minden ágának a mai helyzetéről hűséges, áttekinthető képet adott, egyúttal pedig beszámolt a városi háztartásban bekövetkezett változásokról.

A beszámoló szerint, 1929-ben 33 ezer 889 ügyiratot iktattak a városi iktatóban. Az ügyiratokat a polgármester saját hatáskörében intézte el, vagy pedig a városi tanács döntése alapján hoztak határozatokat. A városi tanács az elmúlt év folyamán 58-szor tartott ülést, amelyen 3847 tárgyban határozott. A városi képviselőtestület 12 ülést tartott és a közgyűléseken 313 ügyet tárgyaltak le.

Az év folyamán nagyobbarányu személyi változások következtek be a városi tisztviselőkarban, dr. Magyar Károly városi főorvost nyugdíjazták és helyébe dr. Iszakovity Vojislavot választották, Zamurovity Arkadija állatorvos, vágóhídi igazgató meghalt, állására pályázatot írtak ki, Putnik Emil alkaptányt áthelyezték, Lambrin Branislav rendőrfogalmazót felmentették, állásuk egyelőre betöltetlen.

Az elmúlt év során a városi főszámvívői hivatal elkészítette az 1924., 1925., 1926., 1927. és 1928-as évi zárszámadásokat és a városi árvaszék 1916-1922. évi zárszámadásait. A pénztári állomány 1930 június 18-ikán 7 millió 639.462 dinár és 92 para volt.

Részletes kimutatás számol be a városi kölcsönökről. A város háboru előtti hitelei 943.500 dinárt tesznek ki és ezeket a kölcsönöket a Pasityeva és Kraljevity Tomislav uccai elemi iskolák, a keramitút, a vashidak, a laktanyák, a villanytelep építésére és a városi színház átalakítására fordították. Becskekerek város ezenkívül 45.374 dinár értékben hadikölcsönt is jegyzett, a Narodna Bankánál lombardoztatta 200.000 dinárról szóló 7 százalékos állami beruházási kölcsönét és egy millió dináros rövidlejárató helyi kölcsönt vett fel.

A városi pénztár június 26-iki jelentése szerint, a villanytelep kifizetetlen számlái 1 millió 90.026 dinárt, egyéb számlák 175.000 dinárt tesznek ki, a város egyéb tartozásai az iskolaszékekkel, az önkéntes tűzoltótestülettel, a téglagyárral és az állami adóhivatallal szemben (állami és báni adó) 690.074 dinárra rúgnak.



Értesítjük nagybecsült vevőinket és
üzletbarátainkat, hogy 964-1.1

szeszárkereskedésünket

a Slovačka ucca 7. szám alól a Žitni trg
Mileticeva ucca 3. szám alá helyeztük át.
Ajánljuk dusan felszerelt raktárunkat valódi
szerbiai szilvórium, valamint az összes
elsőrendű szesz italokban.

Vlajnić Testvérek

Veliki Bečkerek, Mileticeva ucca 3. sz.

ORIENT BIOSKOP

Szombat, július 5-én 5, 7 és 9 órákor
Kálmán-operett filmén.

Cigányprimás
Filmoperett 6 felvonásban.
A főszerepekben: Verebes E., Szőregyh Gy., V. Malinovskaja.
Megerősített zenekar!

Vasárnap, 3, 5, 7, és 9 Hétfőn, 5, 7 és 9
Nagy premier! Nagy premier!
Tizenhétévesek.
6 felvonásban a fiatalokról és a szereletről.
A főszerepekben: Adalbert Schletow és Grete Moshelm.
Vasárnap d. e. Matiné.

BALKAN BIOSKOP

Szombat, 5, 7, 9 Vasárnap 3, 5, 7, 9 Főszereplők:

Gyönyörű tonfilm!
Hadži Murat
(Der weisse Teufel)
Leo Tolsztoj novellája 12 felvonásban. Helyárak: 5, 8, 10 és 12 dinár.

Ivan Mozsjuhin . . . Hadzi Murat
Betty Aman Saira táncosnő
Lil Dagover Nelidova
Fritz Alberti Anagy fejedelem

Vendéglőátvétel! 963-2.2

Értesítem a n. é. közönséget, hogy **szombaton, i. hó 5-én a Hochholzer-féle vendéglőt** az Obility sportpályával szemben (Amerika városrészi) **átvettem** és azt magam a kipróbált szaktudásommal tovább fogom vezetni. Kitünő tiszta szerémi fa borok, házikonyha, kellemesen fásított udvar, fedett kuglizó. Főtörekvésem odairányul, hogy lekiismeretes és pontos kiszolgálással t. vendégeim elismerését mindenkor kiérdemeljem. **Abonenseket felveszek.** Számos látogatást kér **Gross Kristian**, a Hochholzer-féle vendéglő bérlője.

A kokszt olcsóbb lett!

Prima osztraui diókoksz I.
a legkiválóbb tüzelőanyag, melynek jó minőségét mindenki ismeri. 946-3.3

Igen olcsón kapható:
ifj. KRAUSZ GYULA cégnél,
Telefon 103. **Veliki Bečkerek.** Telefon 103.

Egy jobb házból való fiu
tanoncnak
fizetéssel felvétetik 955-2.1

Dobrovolszki Miklós
fűszerkereskedésében
Veliki Bečkerek, Zmaj Jovina ucca 33.

Egy jó állapotban levő
503-as Fiat-autó
eladó. 965-1.1

Megtekinthető a Grunčić-garázsban.
Bővebbet ugyanott vagy Ugrinov Gavra tulajdonosnál, Kralja Aleksandra u. 43.

Kiadó
a gabonakereskedelem legforgalmasabb helyén a Miletičeva ucca 41. sz. uccai kétpadlós, 17 vagon befogadóképességű **gabonamagtár.**

Érdeklődni lehet a nap bármely szakában Miletičeva ucca 28. — 968-1.1

Eladó
két szalóngarnitúra

Brigadir Ristića u. 1. sz.
Megtekinthető délelőtt 10—12 óra között. 863-x.17

Kölcsönzsákok,
kölcsönponyvák
állandóan kaphatók.
926-15.9

Léderer Dezső, Sombor.

Vizvezetékes 966-1.1
nagy lakás
fürdőszobával, (orvosi rendelőnek kiválóan alkalmas)
aug. 1-re kiadó.
Érdeklődni Grünbaum Vilmos cégnél.

Mérsékelt kokszárok!

Szerezze be szükségletét a nyári hónapok alatt! Olcsóbban jut **száraz**, kitünő minőségű kokszhhoz. Vegyen osztraui vagy **Hindenburg** diókokszot, jobb és olcsóbb bármilyen gázkoksznál!

Kapható:
Steinitzer Géza cégnél
Vel. Bečkereken. Telefon 58 és 268

906-3.3

Lakását legjobban berendezzi

Meleghy A. Pál
butorgyárában, Vel. Bečkerek,
Cara Dušana 12. sz.

a Dunabánáság legmodernebbül berendezett butorgyára, saját fagőzölte és gőzszerűt. 820-x.3

Elsőrendű modern, szolid kivitelű háló- és ebédlőbutorok, 25% engedménnyel, **részletfizetésre is.**

Gőzölt keményfából készült masszív hálószobák, kristálytükörrel **már 3600 dinártól.**

Győződjék meg vételkényszer nélkül árainmról és a minőségéről

Ismét kapható **28 Din 100 kg**
száraz parkell hulladék tűzifa házhoz szállítva.

Mindennemű vágott-, hasáb- és bogárnáfa; szén és kokszt olcsóbb lett.
Mendeléseket bécsi gázkokszt, valamint osztraui és Hindenburg kokszt a legolcsóbb napiárakon felvesz 967-1.1

KUN-fatelep
V. Bečkerek, Kalvinska u. 20.
Praschákka szemben. Telefon 157.

Fehér fogak

minden arcot vonzóvá és széppé tesznek, gyakran már a pompás üdítő Chlorodont fogkrém egyszeri használata után. A fogak bedörzsölés után gyönyörű elefantcsontfénnyel ragyognak, még az oldalrészek is, különösen ha a tisztításhoz a külön erre a célra készített fogazatos sörtejjel Chlorodont-fogkefével használjuk. A fogak közé szorult maradékok, melyek a kellemetlen szájszagot okozzák, ezzel a fogkefével egyszerűen eltávolíthatók. Kísérleljen meg egy kis tubus fogkrémet, melynek ára Din. 8.— Chlorodont-fogkefék gyermekek, hölgyek részére (puha sörtejjel), urak részére (kemény sörtejjel). Csak kék-zöld színű csomagolásban „Chlorodont” felirattal valódi. Mindenhol kapható. — Ezen hirdetés mint nyomtatvány (nyílt borítékban) beküldés ellenében egy többszöri használatra elegendő próba-tubussal ingyen szolgál: Leo-Werke A. G., Jugoszlávia vezérképvisellete: Tvornica Zlatogor, Maribor. 69

Szülők figyelmébe!

Perfekt szerb, magyar, német **magántanító,**
középiskolai tanulmányokra, osztály- és magánvizsgákra előkészít, órákat ad.
Címe: Szírotánovity, Dr. Reisa u. 8.

A világhírű Brill-gyártmányu
gépszijak

legolcsóbban szerezhetők be
Pavle Pavlovičnál V. Bečkerek
TRGOVINA GVOŽDA, 957-3.2
Žitni trg (a városi mérleggel szemben.) Tel. 47

Hirdessen
a „HIRADÓ” napilapban.

Gyönyörű minták! 941-3.3 **Olcsó árak!**

Ujabb férfiing anyag érkezett Molnár Mihály divatáruházába.

Tegyen egy próbarendelést! Vidékre mintakollekciót küldünk.
Mérték szerint készítettnek! - Mérték szerint készítettnek!

„FLY-TOX“
(„Fláj-toksz“)

kiirtja a molyokat, poloskákat, legyeket, szunyogokat, valamint az összes rovarokat és azok petéit. Hatása gyors, biztos. Szaga kellemes és nem hagy a ruhán és fehéreműn foltot.

Mindenütt kapható!
Eredeti kék csomagolásban, francia felirással. Óvakodjunk utáztatoktól.

Gyári lerakat:
KEMIKALIJA
vegyszerek nagybani raktára
Novi Sad.

Kicsinyben és nagyban árusítja a bečkereki szétküldési raktár:
BALLA
drogéria.

